# Nehemia 9

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

**1** Und am 24. Tag[H3117] dieses[H2088] Monats[H2320] versammelten[H622] sich die Kinder[H1121] Israel[H3478] unter Fasten[H6685], und in Sacktuch[H8242] gekleidet, und mit Erde[H127] auf[H5921] ihren Häuptern[1]. [?][H702 H6242] **2** Und der Same Israels[H3478] sonderte[H914] sich ab[H914] von[H4480] allen[H3605] Kindern[H1121] der Fremde[H5236]; und sie traten[H5975] hin und bekannten[H3034 H5921] ihre Sünden[H2403] und die Ungerechtigkeiten[H5771] ihrer Väter[H1]. [?][H2233] **3** Und sie standen[H6965] auf[H6965] an[H5921] ihrer Stelle[H5977] und lasen[H7121] in dem Buch[H5612] des Gesetzes[H8451] des HERRN[H3068], ihres Gottes[H430], ein Viertel[H7243] des Tages[H3117]. Und ein anderes Viertel[H7243] des Tages[H3117] bekannten[H3034] sie ihre Sünden und warfen[H7812] sich nieder[H7812] vor dem HERRN[H3068], ihrem Gott[H430].

**4** Und Jeschua[H3442] und Bani[H1137], Kadmiel[H6934], Schebanja[H7645], Bunni[H1138], Scherebja[H8274], Bani[H1137], Kenani[H3662] traten[H6965] auf[H5921] die Erhöhung[H4608] der Leviten[H3881], und sie schrien[H2199] mit lauter[H1419] Stimme[H6963] zu[H413] dem HERRN[H3068], ihrem Gott[H430]. **5** Und die Leviten[H3881] Jeschua[H3442] und Kadmiel[H6934], Bani[H1137], Haschabneja[H2813], Scherebja[H8274], Hodija[H1941], Schebanja[H7645], Petachja[H6611] sprachen[H559]: Steht[H6965] auf[H6965], preist[H1288] den HERRN[H3068], euren Gott[H430], von[H4480] Ewigkeit[H5769] zu[H5704] Ewigkeit[H5769]! Und man preise[H1288] deinen herrlichen[H3519] Namen[H8034], der erhaben[H7311] ist über[H5921] allen[H3605] Preis[H1293] und Ruhm[H8416]! **6** Du[H859] bist, der[H1931] da ist[2], HERR[H3068], du allein[H9053]; *du[H859]* hast die Himmel[H8064] gemacht[H6213], der Himmel[H8064] Himmel[H8064] und all[H3605] ihr Heer[H6635], die Erde[H776] und alles[H3605], was[H834] darauf[H5921] ist, die Meere[H3220] und alles[H3605], was[H834] in ihnen[H1992] ist. Und du[H859] machst[H2421] dies alles[H3605] lebendig[H24214], und das Heer[H6635] des Himmels[H8064] betet[H7812] dich an[H7812]. **7** Du[H859] bist es, HERR[H3068], Gott[H430], der[H834] du Abram[H87] erwählt[H977] und ihn aus[H4480] Ur[H218] in Chaldäa[H3778] herausgeführt[H3318], und ihm den Namen[H8034] Abraham[H85] gegeben[H7760] hast. **8** Und du hast sein Herz[H3824] treu[H539] vor[H6440] dir befunden[H4672] und hast mit[H5973] ihm den Bund[H1285] gemacht, das Land[H776] der Kanaaniter[H3669], der Hethiter[H2850], der Amoriter[H567] und der Perisiter[H6522] und der Jebusiter[H2983] und der Girgasiter[H1622] zu geben[H5414] – seinen Nachkommen[H2233] es zu geben[H5414]; und du hast deine Worte[H1697] erfüllt[H6965], denn[H3588] du[H859] bist gerecht[H6662]. [?][H3772]

**9** Und du hast das Elend[H6040] unserer Väter[H1] in Ägypten[H4714] angesehen[H7200] und hast ihr Geschrei am[H5921] Schilfmeer[H5488 H3220] gehört[H8085]. [?][H2201] **10** Und du hast Zeichen[H226] und Wunder[H4159] getan[H5414] an dem Pharao[H6547] und an allen[H3605] seinen Knechten[H5650] und an allem[H3605] Volk[H5971] seines Landes[H776]; denn[H3588] du wusstest[H3045], dass[H3588] sie in[H2102] Übermut[H2102] gegen[H5921] sie[H1992] gehandelt[H2102] hatten; und du hast dir einen Namen[H8034] gemacht[H6213], wie es an diesem[H2088] Tag[H3117] ist. **11** Und das Meer[H3220] hast du vor[H6440] ihnen gespalten[H1234], und sie zogen[H5674] mitten[H8432] durch[H5674] das Meer[H3220] auf dem Trockenen[H3004]; aber ihre Verfolger[H7291] hast du in die Tiefen[H4688] gestürzt[H7993], wie[H3644] einen Stein[H68] in mächtige[H5794] Wasser[H4325]. **12** Und in einer Wolkensäule[H6051 H5982] hast du sie geleitet[H5148] des Tages, und in einer Feuersäule[H5982 H784] des Nachts[H3915], um ihnen[H1992] den Weg[H1870] zu erleuchten[H215], auf dem[H834] sie ziehen[H3212] sollten. [?][H3119] **13** Und auf[H5921] den Berg[H2022] Sinai[H5514] bist du herabgestiegen[H3381] und hast vom[H4480] Himmel[H8064] her mit[H5973] ihnen[H1992] geredet[H1696]; und du hast ihnen gerade[H3477] Rechte[H4941] und Gesetze[H8451] der Wahrheit[H571], gute[H2896] Satzungen[H2706] und Gebote[H4687] gegeben[H5414]. **14** Und deinen heiligen[H6944] Sabbat[H7676] hast du ihnen[H1992] mitgeteilt und hast ihnen Gebote[H4687] und Satzungen[H2706] und ein Gesetz[H8451] geboten[H6680] durch[H3027] Mose[H4872], deinen Knecht[H5650]. [?][H3045] **15** Und Brot[H3899] vom[H4480] Himmel[H8064] hast du ihnen[H1992] gegeben[H5414] für ihren Hunger[H7458], und Wasser[H4325] aus[H4480] dem Felsen[H5553] ihnen hervorgebracht[H3318] für ihren Durst[H6772]; und du hast ihnen gesagt[H559], dass sie hineinziehen[H935] sollten, um das Land[H776] in[H3423] Besitz[H3423] zu[H3423] nehmen[H3423], das[H834] du ihnen[H1992] zu geben[H5414] geschworen[H5375 H853 H3027 5] hattest.



Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de

**16** Aber sie[H1992], nämlich unsere Väter[H1], waren übermütig[H2102], und sie verhärteten[H7185] ihren Nacken[H6203] und hörten[H8085] nicht[H3808] auf[H413] deine Gebote[H4687]. **17** Und sie weigerten[H3985] sich zu gehorchen[H8085] und gedachten nicht[H3808] deiner Wunder[H6381], die[H834] du an[H5973] ihnen[H1992] getan[H6213] hattest; sie verhärteten[H7185] ihren Nacken[H6203] und setzten[H5414] sich in ihrer Widerspenstigkeit[H4805] ein Haupt[H7218], um zu ihrer Knechtschaft[H5659] zurückzukehren[H77256]. Du[H859] aber bist ein Gott[H4337] der Vergebung[H5547], gnädig[H2587] und barmherzig[H7349], langsam[H750] zum Zorn[H639] und groß[H7227] an Güte[H2617], und du verließest[H5800] sie nicht[H3808]. [?][H2142] **18** Sogar[H637] als[H3588] sie sich ein gegossenes[H4541] Kalb[H5695] machten[H6213] und sprachen[H559]: Das[H2088] ist dein Gott[H430], der[H834] dich aus[H4480] Ägypten[H4714] heraufgeführt[H5927] hat! Und große[H1419] Schmähungen[H5007] verübten[H6213], **19** verließest[H5800] *du[H859]* in deinen großen[H7227] Erbarmungen[H7356] sie doch nicht[H3808] in der Wüste[H4057]. Die Wolkensäule[H6051 H5982] wich[H5493] nicht[H3808] von[H4480 H5921] ihnen[H1992] des Tages, um sie auf dem Weg[H1870] zu leiten[H5148], noch die Feuersäule[H5982 H784] des Nachts[H3915], um ihnen den Weg[H1870] zu erleuchten[H2158], auf dem[H834] sie ziehen[H3212] sollten. [?][H3119] **20** Und du gabst[H5414] ihnen deinen guten[H2896] Geist[H7307], um sie zu unterweisen[H7919]; und dein Manna[H4478] versagtest[H4513] du nicht[H3808] ihrem Mund[H6310], und du gabst[H5414] ihnen Wasser[H4325] für ihren Durst[H6772]. **21** Und 40[H705] Jahre[H8141] lang versorgtest[H3557] du sie in der Wüste[H4057], sie hatten keinen[H3808] Mangel[H2637]; ihre Kleider[H8008] zerfielen[H1086] nicht[H3808], und ihre Füße[H7272] schwollen[H1216] nicht[H3808]. **22** Und du gabst[H5414] ihnen[H1992] Königreiche[H4467] und Völker[H5971] und verteiltest[H2505] ihnen dieselben nach Gegenden[H62859]; und sie nahmen[H3423] das Land[H776] Sihons[H5511] in[H3423] Besitz[H3423], sowohl das Land[H776] des Königs[H4428] von Hesbon[H2809], als auch das Land[H776] Ogs[H5747], des Königs[H4428] von Basan[H1316]. **23** Und ihre Söhne[H1121] vermehrtest[H7235] du wie die Sterne[H3556] des Himmels[H8064]; und du brachtest[H935] sie in[H413] das Land[H776], von dem[H834] du ihren Vätern[H1] gesagt[H559] hattest, dass sie hineingehen[H935] sollten, um es in[H3423] Besitz[H3423] zu nehmen[H3423]; **24** und die Söhne[H1121] kamen[H935] hinein[H935] und nahmen[H3423] das Land[H776] in[H3423] Besitz[H3423]. Und du beugtest[H3665] vor[H6440] ihnen[H1992] die Bewohner[H3427] des Landes[H776], die Kanaaniter[H3669], und gabst[H5414] sie in ihre Hand[H3027], sowohl ihre Könige[H4428] als auch die Völker[H5971] des Landes[H776], um mit ihnen zu tun[H6213] nach ihrem Wohlgefallen[H7522]. **25** Und sie nahmen[H3920] feste[H1219] Städte[H5892] ein[H3920] und ein fettes[H8082] Land[H127] und nahmen[H3423] Häuser[H1004] in[H3423] Besitz[H3423], die mit allerlei[H3605] Gut[H2898] gefüllt[H4392] waren, ausgehauene[H2672] Brunnen[H953], Weinberge[H3754] und Olivengärten[H2132] und Obstbäume[H3978 H6086] in Menge[H7230]. Und sie aßen[H398] und wurden satt[H7646] und fett[H8082] und ließen[H5727] es[H5727] sich[H5727] wohl[H5727] sein[H5727] durch deine große[H1419] Güte[H289810].

**26** Aber sie wurden widerspenstig[H4784] und empörten[H4775] sich gegen dich und warfen[H7993] dein Gesetz[H8451] hinter[H310] ihren Rücken[H1458]; und sie ermordeten[H2026] deine Propheten[H5030], die[H834] gegen sie zeugten[H574911], um sie zu[H413] dir zurückzuführen[H7725]; und sie verübten[H6213] große[H1419] Schmähungen[H5007]. **27** Da gabst[H5414] du sie in die Hand[H3027] ihrer Bedränger[H6862], und diese bedrängten[H6887] sie[H1992]; und zur Zeit[H6256] ihrer Bedrängnis[H6869] schrien[H6817] sie zu[H413] dir, und *du[H859]* hörtest[H8085] vom[H4480] Himmel[H8064] her und gabst[H5414] ihnen Retter[H3467] nach deinen großen[H7227] Erbarmungen[H7356], und diese retteten[H3467] sie aus[H4480] der Hand[H3027] ihrer Bedränger[H6862]. **28** Aber sobald sie Ruhe[H5117] hatten, taten[H6213] sie wiederum[H7725] Böses[H7451] vor[H6440] dir. Da überließest[H5800] du sie der Hand[H3027] ihrer Feinde[H341], dass diese über sie herrschten[H7287]; und sie schrien[H2199] wiederum[H7725] zu dir, und *du[H859]* hörtest[H8085] vom[H4480] Himmel[H8064] her und errettetest[H5337] sie nach deinen Erbarmungen[H7356] viele[H7227] Male[H6256]. **29** Und du zeugtest[H5749] gegen sie[H199212], um sie zu[H413] deinem Gesetz[H8451] zurückzuführen[H7725]; sie[H1992] aber waren übermütig[H2102] und gehorchten[H8085] deinen Geboten[H4687] nicht[H3808], sondern sündigten[H2398] gegen deine Rechte[H4941], durch die[H834] der Mensch[H120], wenn er sie[H1992] tut[H6213], leben[H2421] wird; und sie zogen[H5414] die Schulter[H3802] widerspenstig[H5637] zurück[H5414] und verhärteten[H7185] ihren Nacken[H6203] und gehorchten[H8085] nicht[H3808]. **30** Und du verzogst mit[H5921] ihnen[H1992] viele[H7227] Jahre[H8141] und zeugtest[H5749] gegen sie durch deinen Geist[H7307], durch[H3027] deine Propheten[H5030], aber sie gaben[H238] kein[H3808] Gehör[H238]. Da gabst[H5414] du sie in die Hand[H3027] der Völker[H5971] der Länder[H776]. [?][H4900] **31** Aber in deinen großen[H7227] Erbarmungen[H7356] hast du ihnen nicht[H3808] den Garaus[H3617] gemacht[H6213] und sie nicht[H3808] verlassen[H5800]; denn[H3588] du[H859] bist ein gnädiger[H2587] und barmherziger[H7349] Gott[H41013].

**32** Und nun[H6258], unser Gott[H430], du großer[H1419], starker[H1368] und furchtbarer[H3372] Gott[H41014], der den Bund[H1285] und die Güte[H2617] bewahrt[H8104], lass nicht[H408] gering[H4591] vor[H6440] dir sein alle[H3605] die Mühsal[H8513], die[H834] uns betroffen[H4672]


Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de

hat, unsere Könige[H4428], unsere Obersten[H8269] und unsere Priester[H3548] und unsere Propheten[H5030] und unsere Väter[H1] und dein ganzes[H3605] Volk[H5971], seit[H4480] den Tagen[H3117] der Könige[H4428] von Assyrien[H804] bis[H5704] auf[H6440] diesen[H2088] Tag[H3117]! **33** Doch du[H859] bist gerecht[H6662] in allem[H3605], was über[H5921] uns gekommen[H935] ist; denn[H3588] du hast nach der Wahrheit[H571] gehandelt[H621315], wir[H587] aber, wir haben gottlos[H7561] gehandelt[H7561]. **34** Und unsere Könige[H4428], unsere Obersten[H8269], unsere Priester[H3548] und unsere Väter[H1] haben dein Gesetz[H8451] nicht[H3808] gehalten[H6213] und haben nicht[H3808] gemerkt auf[H413] deine Gebote[H4687] und auf deine Zeugnisse[H5715], womit[H834] du gegen sie[H1992] gezeugt[H5749] hast. [?][H7181] **35** Und sie[H1992] haben dir nicht[H3808] gedient[H5647] in ihrem Königreich[H4438] und in der Fülle[H7227] deiner Güter[H2898], die[H834] du ihnen gegeben[H5414], und in dem weiten[H7342] und fetten[H8082] Land[H776], das[H834] du vor[H6440] sie gelegt[H5414] hattest, und sind nicht[H3808] umgekehrt[H7725] von[H4480] ihren bösen[H7451] Handlungen[H4611]. **36** Siehe[H2009], wir[H587] sind heute[H3117] Knechte[H5650]; und das Land[H776], das[H834] du unseren Vätern[H1] gegeben[H5414] hast, um seine Früchte[H6529] und seine Güter[H2898] zu genießen[H398] – siehe[H2009], wir[H587] sind Knechte[H5650] in demselben! [?][H5921] **37** Und seinen Ertrag[H8393] vermehrt[H7235] es für die Könige[H4428], die[H834] du um unserer Sünden[H2403] willen über[H5921] uns gesetzt[H5414] hast; und sie schalten über[H5921] unsere Leiber[H1472] und über unser Vieh[H929] nach ihrem Wohlgefallen[H7522], und wir[H587] sind in großer[H1419] Bedrängnis[H6869]. [?][H4910]

**Fußnoten**

1. Eig. und Erde war auf ihnen
2. S. die Anm. zu 5. Mose 32,39
3. O. Du bist der HERR, du allein
4. O. erhälst dies alles am Leben
5. W. deine Hand aufgehoben
6. Die alexandr. Übersetzung lautet: setzten sich ein Haupt, um zu ihrer Knechtschaft nach Ägypten zurückzukehren. (Vergl. 4. Mose 14,4)
7. Eloah
8. Eig. um ihnen zu leuchten und den Weg
9. Eig. gegendweise
10. O. in der Fülle deiner Güter, wie V. 35
11. O. sie warnten, ermahnten
12. O. warntest, ermahntest sie; so auch V. 30 usw.
13. El
14. El
15. W. Wahrheit geübt


Druckausgabe erzeugt am 02.09.2025 auf bibelkommentare.de